

## May 19, 2020 @ 4:00 p.m./19 mai 2020 à 16 h

### REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

Mayor Dawn Arnold  
Deputy Mayor Pierre Boudreau, Via Webex  
Councillor Greg Turner, Via Webex  
Councillor Paulette Thériault, Via Webex  
Councillor Shawn Crossman, Via Webex  
Councillor Blair Lawrence, Via Webex

Councillor Charles Léger, Via Webex  
Councillor Bryan Butler, Via Webex  
Councillor Brian Hicks, Via Webex  
Councillor Susan Edgett, Via Webex  
Councillor Paul Pellerin, Via Webex

Absent/Absents

#### **1. CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE**

#### **2. ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

#### **3. CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS**

#### **4. ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL**

Regular Public Council– May 4, 2020 / Séance ordinaire publique – 4 mai 2020

---

#### **5. CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL**

##### **5.1 Green Municipal Fund Application – Codiac RCMP Facility Project**

Whereas the Codiac RCMP project is eligible for funding under the Green Municipal Fund's Brownfield Redevelopment program; and,

Whereas interest rates offered by the Green Municipal Fund are comparable or lower to what can be obtained from the other municipal borrowing authorities;

Therefore be it resolved that:  
City administration be authorized to submit an application to the Green Municipal Fund for a loan and grant for the construction of the Codiac RCMP facility

Moved by : Councillor Léger  
Seconded by : Councillor Butler

#### **MOTION CARRIED**

**Demande au Fonds municipal vert – Projet du complexe du service régional de Codiac de la GRC**

Attendu que le projet de la GRC Codiac est admissible au financement du Programme de réaménagement d'un site contaminé du Fonds municipal vert;

Attendu que les taux d'intérêt offerts dans le cadre du Fonds municipal vert sont comparables ou inférieurs à ceux des autres organismes administrant les emprunts des municipalités;

Il est donc résolu que :  
L'Administration de la Ville soit autorisée à soumettre, au Fonds municipal vert, une demande de prêt et de subvention pour la construction de l'immeuble de la GRC Codiac.

Proposée par le conseiller Léger  
Appuyée par le conseiller Butler

#### **MOTION ADOPTÉE**

---

## 6.

### PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS

#### 6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

##### Other Presentation/Autres présentations

2 minutes

#### 6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION

15 minutes

##### 6.2.1 Update Covid-19 (Coronavirus) – Marc Landry, City Manager / Conrad Landry, Fire Chief

**Mise à jour** – Covid-19 (Coronavirus) – Marc Landry, directeur municipal / Conrad Landry, chef des pompiers

---

## 7.

### PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

#### 7.1 New Rezoning and Municipal Plan amendment application for PID 70531033 at Twin Oaks Drive and Ryan Street

##### **Motion:**

That Moncton City Council proceed with the Municipal Plan amendment being By-law Z-113.27 and the Zoning By-law amendment being By-law Z-213.73 and:

- 1) That Council give 1st reading to the Municipal Plan amendment By-law Z-113.27 and Zoning By-law amendment By-law Z-213.73;
- 2) That a public presentation for the plan amendment be set for June 1, 2020;
- 3) That a tentative public hearing be set for July 20, 2020; and
- 4) That By-law Z-113.27 and Z-213.73 be referred to the Planning Advisory Committee for its written views; and

The rezoning, if approved, should be subject to a conditional zoning agreement, including but not limited to:

- 1) That the developer shall enter into a separate development charge agreement providing for the payment of development charges;
- 2) That the amending zoning by-law shall not be registered before the separate development charge agreement is executed;
- 3) That no trees or other vegetation be cut within a minimum of seven (7) metres along the entire east side of the subject lot, and the seven metre buffer is to remain vegetated and protected;
- 4) That a two metre high opaque fence be located on the southern side of the property where the parking lots abut the residential care facility, and that the fence be located on top of the retention wall, and constructed prior to, or at the beginning of, construction of buildings A and / or B;
- 5) That a line of conifers be planted along the eastern side of the lot along the existing treed buffer where the subject land abuts R2 zoned property, and that the conifers be a minimum of 2 metres high at planting and spaced a frequency of one tree for every 10 metres of rear lot property along the west side of the existing tree line;
- 6) That despite section 129(1)(c) of Zoning By-law Z-213 the height of the multiple unit buildings are permitted to be six stories;
- 7) That the proposed multiple unit dwellings and proposed townhouses be subject to Terms and Conditions to be approved by the Planning Advisory Committee;
- 8) That the development is subject to the Jonathan Creek Trunk Sewer Charge Area and that cost recovery charges for the entire rezoning area be paid prior to any Building and Development Permits being issued for the development;
- 9) That this rezoning approval shall expire within forty-eight (48) months of it coming into effect unless a development and development permit is obtained;
- 10) That all uses of land pursuant to this agreement shall conform with the provisions of the City of Moncton Zoning By-law, as amended from time to time, except as otherwise provided herein;
- 11) That nothing contained herein shall prohibit or in any way limit the Developer's right to apply for a variance pursuant to the provisions of the Community Planning Act;
- 12) That this agreement is to be signed and executed within 12 months of 3rd reading;
- 13) Following receipt of a written request from the owner of the property or any infant thereof, the City will, from time to time, at its sole discretion, prepare and execute releases of this Agreement, provided that the Agreement no longer has effect on the property. In all cases, the Owner will pay the City's administrative fee for preparing and

- signing a discharge and is responsible for all other legal, registration and other expenses, whether the discharge is prepared by the City, the Owner's solicitor or another person;
- 14) The development shall be carried out in substantial conformance with the plans and drawings submitted as Schedule B; and
  - 15) That the \$1,000 security deposit required for a Conditional Rezoning Agreement and by-law registry fees, be paid prior to registration

Moved by : Councillor Hicks  
Seconded by : Councillor Butler

#### MOTION CARRIED

**Nouvelle demande de rezonage et de modification du Plan municipal – NID 70531033** au coin de la promenade Twin Oaks et de la rue Ryan

#### Motion :

Que le Conseil municipal de Moncton aille de l'avant dans la modification du Plan municipal, soit l'Arrêté sur le Plan municipal Z-113.27 et de l'Arrêté de zonage Z-213.73 et :

- 1) Que le Conseil adopte en première lecture l'Arrêté de modification du Plan municipal Z-113.27 et l'Arrêté Z-213.73 modifiant l'Arrêté de zonage;
- 2) Qu'un exposé public soit présenté le 1<sup>er</sup> juin 2020 pour la modification du Plan;
- 3) Qu'une audience publique soit fixée provisoirement au 20 juillet 2020;
- 4) Que les arrêtés Z-113.27 et Z-213.73 soient soumis au Comité consultatif d'urbanisme afin d'obtenir par écrit ses avis.

Le rezonage, s'il est approuvé, doit faire l'objet d'une entente conditionnelle sur le rezonage, qui comprend, entre autres, les dispositions suivantes :

- 1) Que le promoteur immobilier conclue une entente distincte sur les redevances d'aménagement afin de prévoir le paiement de ces redevances;
- 2) Que l'Arrêté de zonage modificatif ne soit pas enregistré tant que l'entente sur les redevances d'aménagement n'est pas signée;
- 3) Qu'il soit interdit d'abattre des arbres ou de couper des végétaux à moins de sept (7) mètres le long de tout le côté est du lot visé et que la zone tampon de sept (7) mètres reste végétalisée et protégée;
- 4) Qu'une clôture opaque de deux (2) mètres de haut soit installée du côté sud de la propriété, là où les terrains de stationnement jouxtent la résidence de soins, et que cette clôture soit située sur le dessus du mur de soutènement et qu'elle soit construite avant ou au moment de construire les bâtiments A ou B;
- 5) Qu'une ligne de conifères soit plantée le long du côté est du lot longeant la zone tampon arborisée où le terrain visé jouxte la propriété zonée R2, que les conifères aient au moins deux (2) mètres de haut lorsqu'ils seront plantés et qu'ils soient espacés à raison d'un arbre tous les dix (10) mètres le long de la ligne de lot arrière, du côté ouest de la ligne de conifères existante;
- 6) Que malgré l'article 129(1)c) de l'Arrêté de zonage Z-213, il soit permis que la hauteur des différents immeubles à logements multiples soit de six (6) étages;
- 7) Que les immeubles à logements multiples proposés et les maisons en rangée proposés soient soumis à des clauses et à des conditions à approuver par le Comité consultatif d'urbanisme;
- 8) Que le projet d'aménagement fasse partie de la zone de redevances de l'égout collecteur du ruisseau Jonathan et que les redevances à verser pour permettre de récupérer les coûts de l'ensemble de la superficie du rezonage soient acquittées avant que les permis de construction et d'aménagement soient délivrés pour le projet d'aménagement visé;
- 9) Que cette approbation du rezonage arrive à expiration dans les quarante-huit (48) mois de la date à laquelle elle entre en vigueur à moins qu'un permis d'aménagement soit délivré;
- 10) Que toutes les utilisations du sol conformes à cet accord respectent les dispositions de l'Arrêté de zonage de la Ville de Moncton, dans sa version modifiée périodiquement, sauf dans les cas contraires prévus dans la présente;
- 11) Que nulle disposition de la présente n'interdise ou ne limite, d'une manière ou d'une autre, le droit du promoteur de demander une dérogation conformément aux dispositions de la *Loi sur l'urbanisme*;
- 12) Que cet accord soit signé et passé dans les 12 mois de la troisième lecture;
- 13) Qu'après avoir reçu par écrit la demande du propriétaire des lieux ou de tout autre NID dérivé, la Ville prépare et signe, périodiquement et à sa seule et entière discrétion, des versions de cet accord, à la condition que ledit accord n'ait plus d'effet sur la propriété. Dans tous les cas, le propriétaire versera à la Ville des frais d'administration pour la préparation et la signature d'une quittance et sera responsable de tous les autres frais juridiques, d'inscription et autres, que la quittance soit préparée par la Ville, par le représentant juridique du propriétaire ou par quelqu'un d'autre;
- 14) Que les travaux d'aménagement soient menés en respectant essentiellement les plans et les dessins soumis dans l'annexe B;
- 15) Que le dépôt de garantie de 1 000 \$, obligatoire pour l'Entente conditionnelle sur le rezonage, et les droits d'enregistrement de l'arrêté soient acquittés avant l'enregistrement.

Proposée par le conseiller Hicks  
Appuyée par le conseiller Butler

MOTION ADOPTÉE

---

## 8.

### STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

---

## 9.

### REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

---

## 10.

### REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

#### 10.1 City Contract W20D 05DJ – Street Microsurfacing

**Motion:** That City Contract No. W20D 05DJ, Street Microsurfacing, be awarded to Maritime Road Recycling Inc. in the amount of \$953,925.00 including HST (\$865,052.37 net HST), and that the budget for the project be set at \$960,000.00 including net HST, engineering and contingency.

It is also recommended that a contract be drafted, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign said contract and affix the Corporate Seal of the City of Moncton

Moved by : Councillor Léger  
Seconded by : Councillor Butler

#### MOTION CARRIED

#### Contrat de ville W20D 05DJ – Microsuffaçage des rues

**Motion :** Que le contrat de ville W20D 05DJ (Microsuffaçage des rues) soit attribué à Maritime Road Recycling Inc. pour la somme de 953 925 \$, y compris la TVH (865 052,37 \$ avant la TVH) et que le budget du projet soit fixé à 960 000 \$, y compris la TVH nette, les frais d'ingénierie et la provision pour éventualités.

Il est également recommandé qu'un contrat soit rédigé et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer ledit contrat et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Proposée par le conseiller Léger  
Appuyée par le conseiller Butler

#### MOTION ADOPTÉE

#### 10.2 City Contract No. W20C 03DB – Boundary Drive Culvert Renewal

**Motion:** That City Contract No. W20C 03DB, Boundary Drive Culvert Renewal, be awarded to MacDonald Paving and Construction, a division of Miller Paving Limited in the amount of \$666,951.70 including HST (\$604,815.00 net HST), and that the budget for the project be set at \$725,000 including net HST, engineering and contingency.

It is also recommended that a contract be drafted, and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign said contract and affix the Corporate Seal of the City of Moncton.

Moved by : Councillor Turner  
Seconded by : Councillor Butler

#### MOTION CARRIED

#### Contrat de ville W20D 03DB – Réfection du ponceau promenade Boundary

**Motion :** Que le contrat de ville W20C 03DB (Réfection du ponceau de la promenade Boundary) soit attribué à MacDonald Paving & Construction Ltd., division de Miller Paving Limited, pour la somme de 666 951,70 \$, y compris la TVH (604 815 \$ avant la TVH) et que le budget du projet soit fixé à 725 000 \$, y compris la TVH nette, les frais d'ingénierie et la provision pour éventualités.

Il est également recommandé qu'un contrat soit rédigé et que la mairesse et la greffière municipale soient autorisées à signer ledit contrat et à y apposer le sceau de la Ville de Moncton.

Proposée par le conseiller Turner  
Appuyée par le conseiller Butler

**MOTION ADOPTÉE**

10.3 **Plastic Bag Reduction By-law Modification**

**Motion:** That Moncton City Council approves amending the commencement date of By-law P-619 under section 8 to October 1st, 2020.

Moved by : Councillor Léger  
Seconded by : Councillor Edgett

**MOTION CARRIED**

*Nay:*  
*Deputy Mayor Boudreau*

**Modification de l'Arrêté** sur la réduction des sacs en plastique

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton approuve le report, au 1<sup>er</sup> octobre 2020, de la date à laquelle entrera en vigueur l'Arrêté P-619 en vertu de l'article 8.

Proposée par le conseiller Léger  
Appuyée par la conseillère Edgett

**MOTION ADOPTÉE**

*Contre :*  
*Maire adjoint Boudreau*

10.4 **Extension of Taxi License Expiry Date**

**Motion : That** Moncton City Council authorize administration to extend the annual license renewal program for all taxicab owners and drivers to September 30 for the 2019-2020 license year in order to protect and limit the number of individuals coming into City Hall at any given time, and that By-law #L-108 be amended accordingly.

It is further recommended that Moncton City Council authorize administration to establish processes regarding license renewals and new applications in order to manage the number of individuals accessing City Hall.

Moved by : Councillor Edgett  
Seconded by : Councillor Pellerin

**MOTION CARRIED**

**Prolongation** de la validité des permis de taxi 2019-2020

**Motion : Que** le Conseil municipal de Moncton autorise l'Administration à prolonger jusqu'au 30 septembre le programme de renouvellement du permis annuel de tous les propriétaires et chauffeurs de taxi pour l'année de permis 2019-2020, afin de protéger et de limiter le nombre de personnes qui se présentent à l'hôtel de ville, et que l'Arrêté L-108 soit modifié en conséquence.

Il est en outre recommandé que le Conseil municipal de Moncton autorise l'Administration à instituer des protocoles pour le renouvellement des permis et le dépôt des nouvelles demandes afin de limiter le nombre de personnes qui ont accès à l'hôtel de ville.

Proposée par la conseillère Edgett  
Appuyée par le conseiller Pellerin

**MOTION ADOPTÉE**

---

# 11.

## READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Plastic Bag Reduction By-Law, being By-Law P-619.1 – *First Reading – Pending approval item 10.5*

*First Reading only*

**Arrêté** portant modification de l'arrêté de la Ville de Moncton sur la réduction des sacs en plastique, soit l'arrêté P-619.1 – **Première lecture – sous réserve de l'approbation du point 10.5**

*Première lecture seulement*

- 11.2 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, being By-Law Z-113.27 (Twin Oaks) – **First Reading – Pending approval item 7.1**

*First Reading only*

**Arrêté** portant modification de l'arrêté concernant l'adoption du plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-113.27 (Twin Oaks) – **Première lecture – sous réserve de l'approbation du point 7.1**

*Première lecture seulement*

- 11.3 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, Being By-Law Z-213.73 (Twin Oaks) – **First Reading – Pending approval item 7.1**

*First Reading only*

**Arrêté** portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton soit l'arrêté Z-213.73 (Twin Oaks) – **Première lecture – sous réserve de l'approbation du point 7.1**

*Première lecture seulement*

- 11.4 **A By Law** in Amendment of a By- Law Relating to the Regulating and Licensing of Owners and Operators of Taxicabs in the City of Moncton, Being By-Law L-108.6 – **First Reading – Pending approval 10.6**

*First Reading only*

**Arrêté** portant modification de l'arrêté sur la réglementation des taxis et la délivrance de permis aux propriétaires et aux chauffeurs de taxis dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté L-108.6 – **Première lecture – sous réserve de l'approbation du point 10.6**

*Première lecture seulement*

---

## 12.

### NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 12.1 **Election** – Deputy Mayor

Motion: That Councillor Crossman be elected as the Deputy Mayor for the year 2020-2021.

Moved by : Councillor Butler  
Seconded by : Councillor Hicks

#### MOTION CARRIED

**Nay :**  
Councillor Boudreau

**Élection** d'un maire adjoint ou d'une mairesse adjointe

**Motion : Que** le conseiller Crossman soit élu au poste de maire adjoint pour la période 2020-2021.

Proposée par le conseiller Butler  
Appuyée par le conseiller Hicks

#### MOTION ADOPTÉE

**Contre :**  
Conseiller Boudreau

---

## 13.

### APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE

**Motion: That** the following nomination be approved: / **Que** les nominations suivantes soient approuvées:

3+  
Andrea S. Kalafut  
Paul Mann

Moved by Councillor / Proposé par le conseiller Butler  
Seconded by Councillor / Appuyé par le conseiller Léger

**MOTION CARRIED**

---

**14.**  
**ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE**